

REHAU

RAUTOOL M1 Ручной монтажный инструмент



Инструкция по эксплуатации 850625 RU

Указания по технике безопасности

Внимание!



Прочитайте, пожалуйста, все инструкции по технике безопасности и монтажу перед вводом инструмента в эксплуатацию.

При эксплуатации инструмента соблюдайте данные указания и всегда храните инструкцию по технике безопасности вместе с инструментом.

В дополнение к данной инструкции необходимо также соблюдать общепринятые нормативные требования по предупреждению несчастных случаев и технике безопасности.

Общие положения по технике безопасности:

1. Поддерживайте на рабочем месте чистоту и порядок. Не допускайте нахождения на рабочем месте различных травмоопасных предметов. Постоянно заботьтесь о хорошем освещении.
2. Не допускайте нахождения на рабочем месте детей и домашних животных, а также посторонних лиц.
3. Надевайте удобную рабочую одежду. Запрещается носить слишком свободную одежду или украшения. Они могут захватываться по-

движными частями инструмента. При длинных волосах следует носить специальную сетку для волос. Во время работы используйте защитные очки.

4. Будьте внимательны. Используйте инструмент только в том случае, если вы прошли инструктаж по технике безопасности и его эксплуатации.

5. Храните инструмент в надежном месте. Неиспользуемые инструменты должны храниться в сухом, закрытом и недоступном для детей помещении.

6. Инструмент предназначен только для соединения трубопроводов REHAU с помощью надвигной гильзы. Не используйте инструмент для других целей.

7. Используйте инструмент только с оригинальными деталями и комплектующими REHAU.

8. Производите техобслуживание и ремонт инструмента только в авторизованном сервисном центре REHAU. Мы не несем ответственность за работы, выполненные некомпетентным персоналом. Адреса авторизованных сервисных центров вы можете узнать у своего дилера или в бюро продаж REHAU.

Внимание!

REHAU не несет ответственность за повреждения и травмы, вызванные неправильным применением продукта, его неудовлетворительным техническим обслуживанием или ненадлежащим использованием продукта и системы.

Уход за монтажным инструментом:



Регулярно смазывайте внутреннюю поверхность рабочего цилиндра (тюбик со смазкой прилагается), при этом наружная часть должна оставаться сухой. Запрессовочные тиски смазывать не нужно.



Регулярно смазывайте конус расширительного инструмента (тюбик со смазкой прилагается). Не наносите на конус слишком толстый слой смазки, чтобы предотвратить попадание ее внутрь трубы. Внимание! Ни в коем случае не наносите смазку на расширительную насадку, которая контактирует с трубой! Не смазывайте наружную поверхность инструмента.

Перед хранением очистите и просушите инструмент!

Инструмент для запрессовки подвижных гильз



RAUTOOL M1
Арт. - №137764

- Базовый комплект инструмента M1
- Комплект запрессовочных тисков M1 25/32
- Ножницы трубрезные 40 stabil
- Экспандер RO
- Расширительная насадка из нерж. стали 15 x 1,0 RO
- Шестигранный ключ на 4 мм для настенных угольников
- Тюбик со смазкой
- Щетка для очистки инструмента
- Ручной фиксаторный зажим
- Нож для снятия обля
- Чемодан для транспортировки инструмента M1
- Инструкция по эксплуатации



Сменный комплект M1 для водопроводных труб
Арт. - № 137934

- Расширительная насадка 16 x 2,2 RO
- Расширительная насадка 20 x 2,8 RO
- Расширительная насадка 25 x 3,5 RO
- Расширительная насадка 32 x 4,4 RO
- Комплект запрессовочных тисков M1 16/20



Сменный комплект для отопительных труб M1
Арт. - № 268774

- Расширительная насадка 17 x 2,0 RO
- Расширительная насадка 20 x 2,0 RO
- Расширительная насадка 25 x 2,3 RO
- Расширительная насадка 32 x 2,9 RO
- Комплект запрессовочных тисков M1 17/20



Сменный комплект M1 40 x 5,5
Арт. - № 138333

- Устройство для расширения M1 40 x 5,5
- Комплект запрессовочных тисков M1 40 мм



Трубрезные ножницы
Арт. - №137495

Подготовка инструмента к работе

Расширительный инструмент



Экспандер:
При установке расширительной насадки, разведите рукоятки экспандера под прямым углом ($>90^\circ$) и наведите расширительную насадку для соответствующего диаметра до упора.



Расширительная насадка:
Для расширения труб диаметром 40 мм используется устройство для расширения M1. Для этого закрепите устройство для расширения на запрессовочных тисках M1 40 мм и закрепите его при помощи стопорного винта.



Перед вводом инструмента в эксплуатацию необходимо проверить правильно ли установлена расширительная насадка и хорошо ли она закреплена на запрессовочных тисках (предотвращение выпадения расширительной насадки).

Запрессовочный инструмент



Для сборки запрессовочных тисков, сначала на рабочий цилиндр инструмента надевается длинная запрессовочная насадка, а затем короткая. Обратите внимание на то, чтобы парные запрессовочные насадки с одной стороны были установлены для одного диаметра!



Затем полностью вставьте короткий штифт в длинную запрессовочную насадку, а длинный штифт в короткую.



Замену запрессовочных насадок следует производить когда инструмент находится в исходном положении (рукоятки инструмента полностью разведены).

Эксплуатация инструмента



Поворотом рабочего цилиндра монтажного инструмента, запрессовочные насадки можно привести в удобное для монтажа положение.



Ручной фиксаторный зажим служит для закрепления подвижной гильзы на вертикально расположенной трубе. С помощью ручного фиксаторного зажима можно также отодвинуть теплоизоляцию или гофротрубу для выполнения соединения.

Монтаж

⚠ Несоблюдение данных инструкций может привести к нарушению техники соединения, поломке инструмента и травматизму!



1. С помощью труборезных ножниц отрежьте трубу желаемого размера без заусенцев и под прямым углом. Внимание! Рука, которой вы держите трубу, должна находиться на безопасном расстоянии от инструмента!



2. Надеть гильзу на трубу. Внимание! Фаска гильзы должна быть направлена в сторону соединения.



3. Расширение с помощью экспандера или расширительного устройства: Расширить трубу один раз и повторить операцию, повернув трубу на 30°. При этом обратите внимание на минимальное расстояние (одна длина подвижной гильзы) между расширительной насадкой и подвижной гильзой.



4. Вставить штуцер фитинг в трубу до последнего ребра (до упора). Через некоторое время фитинг будет прочно держаться в трубе (память формы).



⚠ 5. Полностью захватить соединение запрессовочным инструментом. Внимание! Не перекашивайте его! Инструмент должен устанавливаться ровно и под прямым углом!



6. Переключить рычаг в верхнее положение для запрессовки соединения.



7. Сводя рукоятки экспандера, надвиньте гильзу до фланца фитинга.

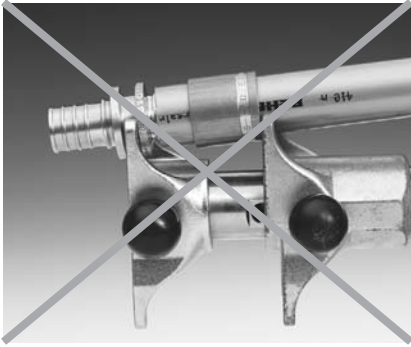


8. Привести рычаг в исходное положение (рычаг находится в нижнем положении сбоку).

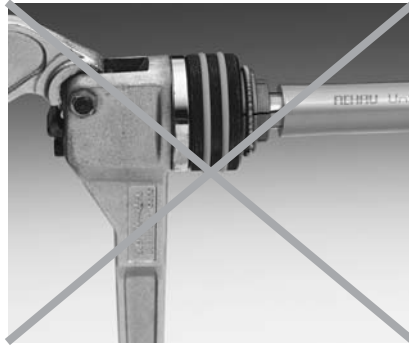


9. Еще раз свести рукоятки инструмента вместе. Затем резко поднять подвижную рукоятку инструмента на 90° для того, чтобы привести инструмент в исходное положение.

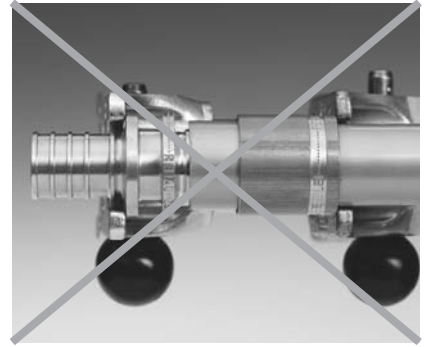
Важная информация



Запрессовочные насадки или другие элементы техники соединения следует всегда вставлять до упора и под прямым углом к трубе!



Расширительную насадку следует всегда вставлять в трубу до упора!



При монтаже обращайте внимание на правильное положение фитинга в инструменте! При неправильном положении фитинга усилие может превысить допустимый предел!



При применении расширительной насадки перед вводом монтажного инструмента в эксплуатацию необходимо убедиться в его правильной установке (полное совпадение отверстий) и фиксации через эти отверстия (предотвращение выпадения расширительной насадки!)



Ваш инструмент оснащен расширительной системой RO REHAU. Во избежание повреждения трубы ни в коем случае не комбинируйте компоненты расширительной системы RE REHAU и расширительной системы RO REHAU.



Не работайте с поврежденной расширительной насадкой. Замену насадки вам произведет ближайшее к вам бюро по продажам REHAU.

Если систему, описанную в данной технической информации, предполагается использовать по другому назначению, то в этом случае следует обязательно проконсультироваться с компанией REHAU и перед началом эксплуатации получить письменное разрешение от компании REHAU. Если такое разрешение не получено, то ответственность целиком лежит на потребителе. Применение, монтаж и переработка в данном случае выходят из-под нашего контроля. Если же возникает рекламационный случай, то наша ответственность за ущерб ограничивается стоимостью поставленного и использованного потребителем материала. Гарантийные обязательства утрачивают свою силу в случае использования продукта по назначению, не оговоренному в данной технической информации.

Авторские права на документ защищены. Права, особенно на перевод, перепечатку, снятие копий, радиопередачи, воспроизведение на фотомеханических или других подобных средствах, а также сохранение на носителях данных, защищены.

Наш адрес в Интернете: www.REHAU.ru

■ **RUS:** □ **Москва:** Новочеремушкинская ул. 61, 117418 Москва, тел.: 495 / 9375250, факс: 495 / 9375253 □ **Санкт-Петербург:** 4 Линия В.О., д. 13, ABACUS-HAUS, 119053 Санкт-Петербург, тел. 812 / 7187501, факс: 812 / 7187502 □ **Нижний Новгород:** ул. Костина, 4, оф. 206, 603000 Нижний Новгород, тел.: 8312 / 786927, факс: 8312 / 786927 □ **Самара:** ул. Осипенко 11, 443002 Самара, тел.: 846 / 2702590, факс: 846 / 2702592 □ **Екатеринбург:** ул. Антона Валека 15, оф. 510, 620014 Екатеринбург, тел.: 343 / 3777344; 343 / 3777346, факс: 343 / 3777348 □ **Ростов-на-Дону:** ул. Малиновского 52 Е/229, 344000 Ростов-на-Дону, тел.: 863 / 2978444, факс: 863 / 2998988 □ **Новосибирск:** ул. Советская, 64, оф. 514, 630091 Новосибирск, тел./факс: 383/3340316, 3340319 □ **Краснодар:** ул. Леваневского, 106, 350002 Краснодар, тел. 861 / 2103636, факс: 861 / 2740633 □ **Хабаровск:** ул. Лермонтова, 52, 680013 Хабаровск, тел.: 4212 / 411218, факс: 4212 / 411238 ■ **BY:** □ **Минск:** пер. Козлова 7г, 220037 Минск, тел.: 0375 / 172 350228; факс: 0375/ 172 350173 ■ **UA:** □ **пгт. Чабаны:** ул. Машиностроителей, 1, 08162 пгт. Чабаны, Киевская область, Киевско-Святошинский район, тел.: 044 / 4677710; факс: 044 / 4677737 □ **Днепропетровск:** пр-т Героев 10, 49100 Днепропетровск, тел: 0562 / 679013; факс: 0562 / 375175 □ **Одесса:** ул. Б. Арнаутская 72/74, оф.87, 65045 Одесса, тел/факс: 0482 / 210594; 0482 / 210167 □ **Донецк:** ул. Лабутенко 16а, оф.105, 83021 Донецк, тел/факс: 3450950 □ **Симферополь:** пр. Кирова / ул.Ленина 21, 95001 Симферополь, тел/факс: 0652 / 512485 □ **Львов:** ул. Каховская 27, 79040 Львов, тел/факс: 0322 / 401112 ■ **KAS:** □ **Алматы:** Тургут Озала 235-3, 050046 Алматы, тел.: 3272/700826, факс 3272/700826 ■ **EST:** OÜ REHAU Polymer □ **Tallinn:** Pärnu mnt. 139, 11317 Tallinn, Tel.: 6 / 283932, Fax: 6 / 542779 ■ **LT:** UAB REHAU □ **Vilnius:** Laisves pr. 121, 2022 Vilnius, Tel.: 2 / 703802, 2/ 702896, Fax: 2 / 301351 ■ **LV** SIA REHAU □ **Riga:** Daugavgrivas iela 83/89, 1007 Riga / LETTLAND, Tel.: 7 / 622621, Fax.: 7 / 623385

■ If there is no REHAU sales office in your country, please contact: REHAU AG + Co, Export Sales Office, P.O. Box 3029, D-91018 Erlangen, Tel.: 0 91 31 / 92-50

